

საქართველოს სტანდარტი

უსაფრთხოების მოთხოვნები ამწე პლატფორმებისათვის- ნაწილი1 : ორ
სტაციონალურ ბაქანზე მომუშავე ამწე პლატფორმები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 1612-1:1997+A1:2008 „პლასტმასისა და რეზინის მანქანა-დანადგარები- ჩამოსხმის მანქანები - ნაწილი1: უსაფრთხოების მოთხოვნები გაზომვისა და შერევის ერთეულებისათვის”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016582

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Plastics and rubber machines - Reaction moulding machines -
Part 1: Safety requirements for metering and mixing units

Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc -
Machines de moulage par réaction - Partie 1: Prescriptions
de sécurité relatives aux unités de dosage et de mélange

Kunststoff- und Gummimaschinen -
Reaktionsgießmaschinen - Teil 1:
Sicherheitsanforderungen an Misch- und Dosiereinheiten

This European Standard was approved by CEN on 11 July 1997 and includes Amendment 1 approved by CEN on 8 June 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions	5
4 List of hazards.....	6
5 Safety requirements and/or measures	6
6 Verification of the safety requirements and/or measures	8
7 Information for use	9
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC	11
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	12

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 1612-1:1997+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 145 "Plastics and rubber machines", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-06-08. The main changes compared to the previous version are:

- Modification of the main element of the title
- Editorial modification of Annex ZA
- Addition of Annex ZB
- editorial changes of EN 292-1:1991 to EN ISO 12100-1 and of EN 292-2:1991 to EN ISO 12100-2:2003 in the following clauses: Introduction, 2, 7.

This document supersedes EN 1612-1:1997.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** and **A1**.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

A1 For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. **A1**

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard is a type C Standard as defined in ^{A1} EN ISO 12100 ^{A1}.

The extent to which hazards are covered is indicated in the scope of this standard. In addition, machinery shall comply as appropriate with ^{A1} EN ISO 12100 ^{A1} for hazards which are not covered by this standard.

1 Scope

This standard specifies the health and safety requirements for the design of metering and mixing units for reaction moulding machines. The significant and specific hazards are listed in clause 4 and are dealt with in this standard.

This standard does not cover completely the hazards arising from the use of highly flammable additives, for example, pentane used as a blowing agent (see 4.7), because these hazards depend to a large extent on the additives and processes used.

This standard does not cover the hazards arising from the assembly of separate units not supplied at the same time by the same manufacturer.

This standard does not cover the hazards arising from the movement of powered mixing heads; for these, see ^{A1} EN 1612-2 ^{A1}.

This standard applies to metering and mixing units manufactured after the date of publication of this standard.

2 Normative references

This standard incorporates by dated or undated reference provisions from other publications. These normative references are cited at appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

^{A1} *deleted text* ^{A1}

EN 418:1992, *Safety of machinery - Emergency stop equipment, functional aspects - Principles for design*

EN 563, *Safety of machinery - Temperatures of touchable surfaces - Ergonomics data to establish limit values for hot surfaces*

EN 954-1, *Safety of machinery - Safety related parts of control systems - Part 1: General principles for design*

^{A1} EN 1005 ^{A1}, *Safety of machinery – Human physical performance*

EN 60204-1:1992, *Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements* ^{A1} (IEC 60204-1:1992, modified) ^{A1}

^{A1} EN ISO 12100-1, *Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 1: Basic terminology, methodology (ISO 12100-1:2003)*

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის საწარმოო შექმნის სტანდარტი.